

لجنة منظمة السياحة العالمية للشرق الأوسط

الإجتماع الأربعون

دبي، الإمارات العربية المتحدة، ٥ أيار/مايو ٢٠١٥

البند ٦ من جدول الأعمال المؤقت

٦. تقرير حول اللجان

١. أعدت الأمانة هذه الوثيقة بغرض تيسير التنسيق اللازم ما بين اللجنة وممثليها في مختلف اللجان التابعة للمنظمة، عملاً بالمقرر ٧ (XXX) الذي إتخذته اللجنة في إجتماعها الثلاثين (كارتاخينا دي أندياس، كولومبيا، تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٧).

٢. تتضمن الوثيقة معلومات حول ولاية اللجان التالية وعضويتها وآخر أنشطتها:

- أ. لجنة البرنامج والميزانية
- ب. لجنة السياحة والإستدامة
- ج. لجنة السياحة والتنافسية
- د. لجنة الإحصاء وحساب السياحة الفرعي

ألف. لجنة البرنامج والميزانية

• المهام

تقضي مهمة لجنة البرنامج والميزانية بأن تكون الأداة الأساسية للمجلس التنفيذي لأغراض:

- (أ) إعداد ميزانية وبرنامج عمل المنظمة (وعلى سبيل المثال، ستنظر اللجنة في أيار/مايو ٢٠١٥ في مشروع برنامج العمل والميزانية للفترة ٢٠١٦-٢٠١٧)؛
- (ب) مراقبة برنامج العمل وتطبيقه مالياً؛
- (ج) تقييم وتدقيق مخرجاته ونتائجه والأداء العام بصورة منهجية.

إن لجنة البرنامج والميزانية:

- (أ) تنظر في كافة الوثائق المتصلة بميزانية المنظمة وبرنامج عملها والمُعَدّة من جانب الأمين العام، وذلك قبل رفعها إلى المجلس التنفيذي؛
- (ب) وترفع بناءً على ذلك التقارير إلى المجلس؛

(ج) وتقوم بأي مهام أخرى قد يسندها إليها المجلس (على سبيل المثال، أناط المجلس التنفيذي اللجنة بمهمة النظر في التوصيات الصادرة عن وحدة التفتيش المشتركة والمراجعين الخارجيين للحسابات).

• دمج لجنة البرنامج ولجنة الميزانية والمالية المعتمد خلال الدورة التاسعة عشرة للجمعية العامة (تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١١)

أوصي في الكتاب الأبيض (٢٠١١) بدمج عمل لجنة البرنامج بعمل لجنة الميزانية والمالية؛ وبالفعل لقد بدأ من المستحسن دمج هاتين اللجنتين ضمن لجنة واحدة حرصاً على ضمان الإتساق بين أولويات البرنامج التي تضعها الأولى ومخصصات الميزانية والموارد التي تحددها الثانية.

• الإجتماعات

- الإجتماع الأول للجنة البرنامج والميزانية: تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٢
- الإجتماع الأخير للجنة (الإجتماع الخامس): سمرقند، أوزبكستان، ١ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٤
- الإجتماع المقبل للجنة (الإجتماع السادس): روفين، كرواتيا، ٢٦-٢٧ أيار/مايو ٢٠١٥

• الأعضاء ومدة الولاية

رئاسة اللجنة: الأرجنتين

نائب الرئيس: إيطاليا

أفريقيا: أنغولا* (٢٠١٧)

بنن** (٢٠١٥)

الأمريكيتين: الأرجنتين* (٢٠١٥)

غواتيمالا** (٢٠١٥)

شرق آسيا والمحيط الهادئ: إندونيسيا* (٢٠١٥)

ماليزيا** (٢٠١٥)

أوروبا: إيطاليا* (٢٠١٥)

هنغاريا** (٢٠١٥)

الشرق الأوسط: المملكة العربية السعودية* (٢٠١٥)

لبنان** (٢٠١٥)

جنوب آسيا: الهند* (٢٠١٧)

ملديف** (٢٠١٥)

* ١ لأعضاء اللجنة المنتخبين من قبل المجلس التنفيذي مدة ولاية تقتصر على مدة ولايتهم في المجلس.

** ٢ أعضاء اللجنة المنتخبين من قبل لجانهم الإقليمية لغاية العام ٢٠١٥.

ممثل الأعضاء المشاركين: الفلاندر

ممثل الأعضاء المنتسبين: رئيس مجلس الأعضاء المنتسبين، معهد الجودة السياحية (Instituto para la Calidad Turística - إسبانيا)

• العملية الانتخابية في عام ٢٠١٥

○ سيُصار إلى تجديد كافة أعضاء لجنة البرنامج والميزانية المنتخبين من قبل لجانهم الإقليمية خلال إجتماعات اللجان الإقليمية في إطار الدورة الحادية والعشرين للجمعية العامة (أيلول/سبتمبر ٢٠١٥، مدين، كولومبيا). وسيتم شرح العملية مفصلاً في وثيقة اللجان الإقليمية (ComReg).

أما بالنسبة لأعضاء اللجنة المنتخبين من بين أعضاء المجلس التنفيذي والذين تنتهي مدة ولايتهم أيضاً في العام ٢٠١٥، فسيُصار إلى تجديدهم خلال الدورة الثانية بعد المئة للمجلس التنفيذي.

باء. لجنة السياحة والإستدامة

• تشكيلة اللجنة (٢٠١١-٢٠١٥)

- السنغال	- البهاما (الرئيس)
- صربيا	- بوليفيا
- سيشيل	- الصين
- ممثل الأعضاء المشاركين: الفلاندر	- جمهورية إيران الإسلامية
- ممثل الأعضاء المنتسبين: معهد الجودة السياحية الإسباني	- العراق
(Instituto para la Calidad Turística Española)	- إسرائيل (نائب الرئيس)
- المشاركون المدعوون	

• المهام

- جهاز فرعي تابع للمجلس التنفيذي
- دوره استشاري وتشاوري

• ترمي مجالات العمل إلى:

- الإرتقاء بالتنمية السياحية المستدامة والقادرة على الصمود؛
- رصد تطبيق برنامج العمل المعني بالتنمية السياحية المستدامة؛
- تعزيز الدور المعياري لعمل الأمانة في مجال التنمية السياحية المستدامة (عبر تقديم التوصيات إلى المجلس التنفيذي والهيئات الأخرى).

• مدة الولاية: أربع سنوات

• لغة العمل: الإنكليزية

• تقرير لجنة السياحة والإستدامة:

التسلسل الزمني:

- إعادة تحديد لجنة السياحة والإستدامة خلال الدورة الخامسة والتسعين للمجلس التنفيذي، صربيا، أيار/مايو ٢٠١٣
- إعتاد النظام الداخلي الجديد خلال الدورة السادسة والتسعين للمجلس التنفيذي، زمبابوي، آب/أغسطس ٢٠١٣
- إنعقاد الإجتماع الأول للجنة، ٢٥ آب/أغسطس ٢٠١٣
- إنتخاب الرئيس ونائب الرئيس، ٣ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٣
- إنعقاد الإجتماع الثاني للجنة (عن طريق الإنترنت)، ٢١ آذار/مارس ٢٠١٤، بمشاركة ممثلين عن البهاما، العراق، صربيا، الفلاندر والمعهد الإسباني للجودة السياحية (ICTE)
- إنعقاد الإجتماع الثالث للجنة (عن طريق الإنترنت)، ١٤ نيسان/أبريل ٢٠١٤، بمشاركة ممثلين عن البهاما، العراق، إسرائيل وسيشيل
- إنعقاد الإجتماع الرابع للجنة (عن طريق الإنترنت)، ١٨ شباط/فبراير ٢٠١٥، بمشاركة ممثلين عن البهاما، جمهورية إيران الإسلامية، إسرائيل وسيشيل

ولقد ساهم أعضاء اللجنة في ما يلي:

- المصادقة على تقرير الأمانة ودعم قرار الجمعية العامة للأمم المتحدة ٢٣٣/٦٩ حول "تشجيع السياحة المستدامة، بما في ذلك السياحة البيئية، من أجل القضاء على الفقر وحماية البيئة"
- المصادقة على الوثيقة التوجيهية للعمليات والإدارة من أجل "مرصد السياحة المستدامة برعاية منظمة السياحة العالمية"
- وضع وهيكل برنامج السياحة المستدامة ضمن إطار السنوات العشر للبرامج المتعلقة بأنماط الاستهلاك والإنتاج المستدامة
- المصادقة على دراسة الأمانة حول "سبل قياس القيمة الإقتصادية لسياحة مراقبة الحياة البرية في أفريقيا"
- المصادقة على الورقة البحثية المعنونة "تعزيز إتخاذ القرارات القائمة على الأدلة في القطاع السياحي" التي عُرضت للنقاش عام ٢٠١٤ أثناء حلقة العمل الإحصائية التي نظمتها منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي ومنظمة السياحة العالمية في نارا، اليابان

جيم. لجنة السياحة والتنافسية

• الأولويات والأنشطة الرئيسية:

- ◀ دعم منظمة السياحة العالمية في أداء "دورها المعياري"؛
- ◀ توفير آلية للحوار ما بين أصحاب المصلحة من القطاعين العام والخاص ومن الأوساط الأكاديمية ضمن إطار عملٍ متسقٍ من أجل تقديم إرشادات في مجال التنافسية السياحية؛
- ◀ تحديد وتنسيق وتطوير مفاهيم ونماذج وتعريفات تتعلق بالعوامل النوعية الرئيسية في مجال تنافسية السياحة/المقاصد.

• الإجتماعات:

- ◀ الإجتماع الأول بالحضور الفعلي: ٢٨ آب/أغسطس ٢٠١٣، شلالات فيكتوريا، زامبيا/زمبابوي (الجمعية العامة)
- ◀ الإجتماع الأول عن طريق الإنترنت: ٢٧ آذار/مارس ٢٠١٤
- ◀ الإجتماع الثاني عن طريق الإنترنت: ٣ تموز/يوليو ٢٠١٤
- ◀ الإجتماع الثالث عن طريق الإنترنت: ٢٢ أيلول/سبتمبر ٢٠١٤
- ◀ الإجتماع الثاني بالحضور الفعلي: ٢٨ كانون الثاني/يناير ٢٠١٥، مدريد، إسبانيا
- ◀ الإجتماع المقبل بالحضور الفعلي: أيلول/سبتمبر ٢٠١٥، مديين، كولومبيا (الجمعية العامة)

• أعضاء لجنة السياحة والتنافسية (٢٠١١-٢٠١٥):

الأعضاء الفاعلون:

- ◀ أفريقيا: ناميبيا
تونس
- ◀ الأمريكيتين: المكسيك (الرئيس)
أوروغواي
- ◀ آسيا والمحيط الهادئ: نيبال
الفلبين
- ◀ أوروبا: بيلاروس
كرواتيا
- ◀ الشرق الأوسط: سلطنة عُمان

ممثل الأعضاء المشاركين: الفلاندر

ممثل الأعضاء المنتسبين: رئيس مجلس الأعضاء المنتسبين، معهد الجودة السياحية (Instituto para la Calidad Turística - إسبانيا)

المشاركون المدعوون:

- ◀ AENOR: الجمعية الإسبانية لتوحيد المعايير وإصدار الشهادات
- ◀ IH&RA: الرابطة الدولية للفنادق والمطاعم
- ◀ INRouTe: الشبكة الدولية للاقتصادات الإقليمية والتنقل والسياحة
- ◀ الأستاذ الجامعي جيفيري كراوش (كلية لا تروب لإدارة الأعمال، ملبورن، أستراليا)
- ◀ الرابطة التجارية لسياحة المغامرات (ATTA - USA)

• النتائج والمتابعة:

- ◀ وضع أعضاء لجنة السياحة والتنافسية التعاريف/المفاهيم المؤقتة التالية التي سيتواصل النظر فيها توصلًا إلى توافق نهائي في الآراء:

المقاصد السياحية

إدارة المقاصد/ تنظيم التسويق

المنتج السياحي

سلسلة القيمة السياحية

جودة المقصد السياحي

الإبتكار في السياحة

تنافسية المقصد السياحي

- ◀ كما تم وضع إطار مبسّط لتنافسية المقاصد يشمل لائحةً من العوامل الكمية والنوعية التي تتناول موضوعين: (١) الحوكمة، الإدارة وديناميات الأسواق، (٢) جاذبية المقصد، عوامل الإستقطاب، المنتجات والعرض.

- ◀ أقامت الأمانة تعاوناً راسخاً مع المنظمة الدولية لتوحيد المقاييس من خلال الجمعية الإسبانية لتوحيد المعايير وإصدار الشهادات (AENOR) من أجل الإعتماد المتبادل للتعاريف المحددة أصلاً والمدرجة على جدول أعمال اللجنة الفنية ٢٢٨ التابعة للمنظمة الدولية لتوحيد المقاييس والمعنية بالمعايير والصيغ ذات الصلة.

- ◀ وأسوةً بما تقدّم، سيُصار إلى تنسيق تعاريف ومفاهيم أخرى على غرار:

السياحة الحضرية/المُدنية

السياحة البيئية

سياحة المغامرات

السياحة الثقافية

السياحة الدينية/الروحية

السياحة الريفية

السياحة المتصلة بالعناية بالصحة والمنتجات
السياحة الإستشفائية
سياحة الفعاليات الكبرى
قطاع الإجتماعات
إلخ.

دال. لجنة الإحصاء وحساب السياحة الفرعي

تقرير الإجتماع الخامس عشر (١٣-١٤ كانون الثاني/يناير ٢٠١٥)

• لمحة عامة:

المهام

هذه اللجنة الفنية الرفيعة المستوى هي جهازٌ إستشاري فرعي تابع للمجلس التنفيذي لمنظمة السياحة العالمية. وتتمحور مهمتها الإجمالية حول خمسة أهداف:

- إقتراح مبادرات تتعلق ببلورة وتنفيذ التوصيات المتصلة بالإحصاءات السياحية الدولية؛
- تعزيز قابلية مقارنة الإحصاءات السياحية على المستوى الدولي عبر إقتراح مبادرات تتعلق بجمع البيانات وضمان إتساقها ومعالجتها ونشرها؛
- دعم الجهود الرامية إلى إدماج هذه البيانات ضمن أطر نظام إحصاءات السياحة الوطنية وحساب السياحة الفرعي؛
- مساعدة الدول الأعضاء في مبادراتها الآلية إلى تحسين نظمها الوطنية للإحصاءات السياحية وتطوير حساب السياحة الفرعي؛
- التواصل مع الهيئات الدولية الأخرى المفوضة بمسؤوليات القيادة والتنسيق في مجال الإحصاءات الدولية ذات الصلة ومعاييرها ضمن نطاق منظومة الأمم المتحدة.

أساليب العمل

تلتئم هذه اللجنة مرّة في السنة بصورة مباشرة. وتضم إجتماعاتها أعضاء اللجنة والمراقبين المدعويين المشهود لهم بخيرتهم في مجال الإحصاءات والآتين من دول أعضاء أو غير أعضاء، بالإضافة إلى منظمات ومؤسسات وطنية ودولية. أما ما بين الدورات، فتُبقي اللجنة على التواصل الإلكتروني.

• أبرز الأنشطة الجارية:

دليل منظمة السياحة العالمية لإعداد الإحصاءات السياحية

أصبح دليل منظمة السياحة العالمية لإعداد الإحصاءات السياحية وثيقةً رسمية أقرتها لجنة الإحصاءات التابعة للأمم المتحدة. وسيكون متوفرًا بكافة اللغات المعتمدة في الأمم المتحدة.

وستُرفعُ النسخة المنقّحة الأخيرة إلى المجلس التنفيذي لمنظمة السياحة العالمية، وسيوزع الدليل خلال دورة الجمعية العامة للمنظمة لهذا العام لكي تحيط الدول الأعضاء فيه علماً.

رصد تطبيق التوصيات الدولية المتعلقة بإحصاءات السياحة لعام ٢٠٠٨

باشرت اللجنة أولى الخطوات الرامية إلى رصد التطبيق الحالي للتوصيات الدولية المتعلقة بإحصاءات السياحة لعام ٢٠٠٨. وستواصل اللجنة العمل على تحسين الأفكار المتمخضة عن هذا الرصد.

خطة الأمم المتحدة للتنمية لما بعد عام ٢٠١٥ وقياس الإستدامة السياحية

في إطار خطة الأمم المتحدة للتنمية لما بعد عام ٢٠١٥، إعتمدت الجمعية العامة للأمم المتحدة في كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٤ الوثيقة "الطريق إلى العيش بكرامة" التي تنكّر منظومة الأمم المتحدة برمتها بدورها في توجيه وتطوير برنامج عملٍ شامل حول البيانات والمؤشرات. ومن أصل أهداف التنمية المستدامة المقترحة، وعددها ١٧، تشير الأهداف ٨ و ١٢ و ١٤ إلى السياحة، ولاسيما الغاية ٨،٩ (بلورة وتطبيق سياسات ترمي إلى الإرتقاء بالسياحة المستدامة) والغاية ١٢. ب (تطوير وتطبيق أدوات لرصد تأثيرات التنمية المستدامة بالنسبة للسياحة المستدامة)، ولسوف تكون هذه الأهداف موضع إهتمام بالنسبة لمنظمة السياحة العالمية.

ولقد سلّطت اللجنة الضوء على حاجة المنظمة إلى إجرار تقدّم في مجال قياس الإستدامة السياحية القابل للمقارنة دولياً عبر وضع أدوات قياس ومبادئ توجيهية تقوم على المعايير كأداة تسترشد بها عملية وضع السياسات وصنع القرار (في إطار أهداف التنمية المستدامة). كما شدّدت اللجنة على أهمية وضع مؤشرات قابلة للقياس والإدارة من أجل متابعة التقدّم المحرز في غايات أهداف التنمية المستدامة التي تشير إلى السياحة المستدامة وبخاصة في أعقاب القرار الأخير للأمم المتحدة لجهة البيانات. وستركّز مؤشرات قياس السياحة على المستوى الوطني.

قياس السياحة على المستوى دون الوطني والشبكة الدولية للإقتصادات الإقليمية والتنقل والسياحة

تدعم اللجنة المبادرة المشتركة المقترحة من قبل برنامج الإحصاء وحساب السياحة الفرعي التابع لمنظمة السياحة العالمية والشبكة الدولية للإقتصادات الإقليمية والتنقل والسياحة (INRoute) بغرض الإرتقاء بمنهجية قياس السياحة على المستوى دون الوطني.

تشكيل اللجنة

تتألف لجنة الإحصاء وحساب السياحة الفردي للفترة ٢٠١١-٢٠١٥ من الأعضاء التالي ذكرهم:

رئاسة اللجنة: إسبانيا (انتُخبت في الإجتماع الرابع عشر، ١٤-١٥ كانون الثاني/يناير ٢٠١٤)

نائب الرئيس: جورجيا (انتُخبت في الإجتماع الرابع عشر، ١٤-١٥ كانون الثاني/يناير ٢٠١٤)

الدول الأعضاء: الأرجنتين، البرازيل، كولومبيا، فرنسا، الهند، إسرائيل، موزامبيق، الفلبين، المملكة العربية السعودية، وجنوب أفريقيا
ممثل الأعضاء المشاركين: ماكاو، الصين..

ممثل الأعضاء المنتسبين: معهد الجودة السياحية (Instituto para la Calidad Turística - إسبانيا) بصفته رئيس مجلس الأعضاء المنتسبين.